

SODBA SODIŠČA

(tretji senat)

z dne 1. julija 2004

v zadevi C-311/03: Komisija Evropskih skupnosti proti Francoski republiki ⁽¹⁾

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 1999/44/ES — Neizvršen prenos v predpisanem roku)

(2004/C 217/16)

(Jezik postopka: francoščina)

(Začasni prevod, dokončni prevod bo objavljen v „Zbirki odločb Sodišča“)

V zadevi C-311/03, Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: D. Martin), proti Francoski republiki (zastopnika: G. de Bergues in R. Loosli-Surrans) zaradi ugotovitve, da Francoska republika, s tem da ni sprejela zakonskih, podzakonskih in upravnih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 1999/44/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o nekaterih vidikih prodaje potrošniškega blaga in z njim povezanih garancij (UL L 171, str. 12), ni izpolnila obveznosti iz te direktive, je Sodišče (tretji senat), v sestavi A. Rosas (poročevalec), predsednik senata, R. Schintgen in K. Schiemann, sodnika, generalni pravobranilec: F. G. Jacobs, sodni tajnik: R. Grass, dne 1. julija 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi kot sledi:

1) Francoska republika, s tem da v predpisanem roku ni sprejela zakonskih, podzakonskih in upravnih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 1999/44/ES Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. maja 1999 o nekaterih vidikih prodaje potrošniškega blaga in z njim povezanih garancij, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.

2) Francoski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 213, 06.09.2003

SODBA SODIŠČA

(četrti senat)

z dne 8. julija 2004

v zadevi C-389/03: Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Belgiji

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 1999/74/ES)

(2004/C 217/17)

(Jezik postopka: francoščina)

V zadevi C-389/03, Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: A Bordes) proti Kraljevini Belgiji (zastopnik: E. Dominkovits) zaradi ugotovitve, da Kraljevina Belgija, s tem da ni sprejela zakonskih, podzakonskih in upravnih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 1999/74/ES dne 19. julija 1999 o določitvi minimalnih standardih za zaščito kokoši nesnic (UL L 203, str. 53) in s tem da tega ni pravočasno sporočila Komisiji, ni izpolnila obveznosti iz te direktive, je Sodišče (četrti senat) v sestavi J. N. Cunha Rodrigues, predsednik senata, F. Macken (poročevalka), sodnica in K. Lenaerts, sodnik, generalni pravobranilec: D. Ruiz-Jarabo Colomer, sodni tajnik: R. Grass, dne 8. julija 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi kot sledi:

1) Kraljevina Belgija, s tem da ni sprejela zakonskih, podzakonskih in upravnih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 1999/74/ES dne 19. julija 1999 o določitvi minimalnih standardih za zaščito kokoši nesnic, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.

2) Kraljevini Belgiji se naloži plačilo stroškov.